



第九課 教室在北方



語言功能：詢問、回覆、說明

學習目標：

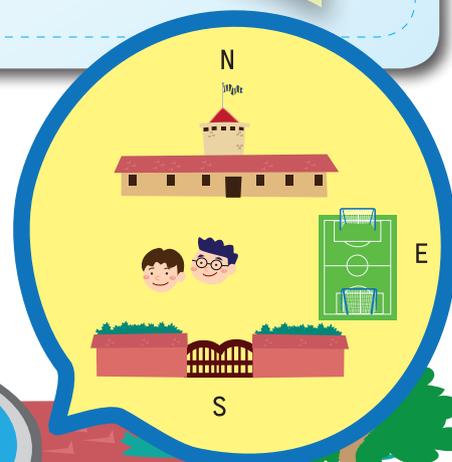
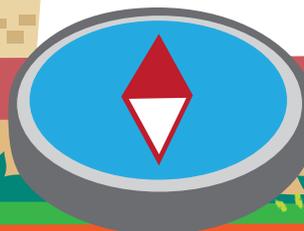
1. 能說出東、西、南、北，四個方位。
2. 能藉由指南針說出教室及周邊建築的方位。
3. 能使用「因為...，所以...」來說明事情的原因。

Lesson 9: The Classroom is in the North

Linguistic Functions: ask, reply, explain

Learning Objectives: Students will be able to

1. Say the coordinates of “East, West, South and North”.
2. Use a compass and talk about the coordinates of things around the classroom and surrounding buildings.
3. Use “because..., therefore...” to explain the cause and effect of things.





第九課 教室在北方

dì jiǔ kè jiào shì zài běi fāng

友朋：東明，這是什麼？
yǒu péng : dōng míng , zhè shì shén me ?

東明：指南針，也叫指南針，它告訴我們南方和北方在哪裡。
dōng míng : zhǐ nán zhēn , yě jiào zhǐ běi zhēn , tā gào sù wǒ men nán fāng hàn běi fāng zài nǎ lǐ 。

友朋：前面的教室是什麼方向？
yǒu péng : qián miàn de jiào shì shì shén me fāng xiàng ?

東明：前面的教室是北方，後面的校門口是南方。
dōng míng : qián miàn de jiào shì shì běi fāng , hòu miàn de xiào mén kǒu shì nán fāng 。

友朋：足球場在東方，還是在西方？
yǒu péng : zú qiú chǎng zài dōng fāng , hái shì zài xī fāng ?

東明：因為教室在北方，所以足球場在東方。
dōng míng : yīn wéi jiào shì zài běi fāng , suǒ yǐ zú qiú chǎng zài dōng fāng 。





生詞 Vocabulary

針
指南針
zhǐ nán zhēn
compass

針
指北針
zhǐ běi zhēn
compass

它
tā
it

北
北方
běi fāng
the north

教室
jiào shì
classroom

訴
告訴
gào sù
to tell,
to inform

南
南方
nán fāng
the south

門
校門口
xiào mén kǒu
school entrance

場
足球場
zú qiú chǎng
soccer / football field

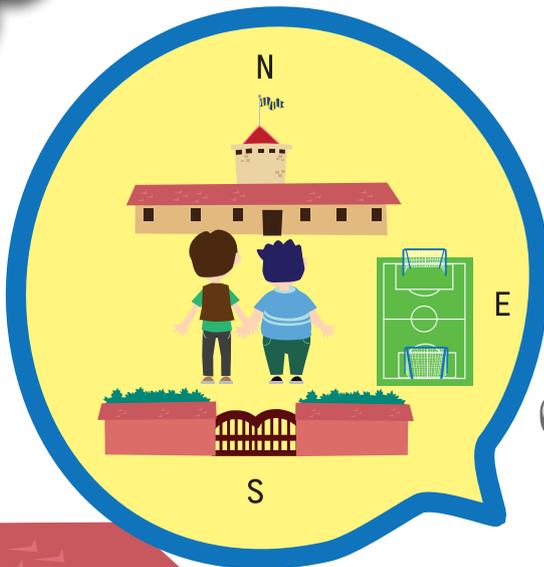
方
方向
fāng xiàng
direction

西
西方
xī fāng
the west

為
因為
yīn wèi
because

所
所以
suǒ yǐ
so, therefore

東
東方
dōng fāng
the east



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
南 nán	9	十	南南南南南南南南南南
北 běi	5	匕	北北北北北
方 fāng	4	方	方方方方
裡 lǐ	12	衣	裡裡裡裡裡裡裡裡裡裡 裡裡
校 xiào	10	木	校校校校校校校校校校
門 mén	8	門	門門門門門門門門門門
口 kǒu	3	口	口口口
因 yīn	6	口	因因因因因因因
為 wéi	9	火	為為為為為為為為為為
所 suǒ	8	戶	所所所所所所所所所



認_日讀_カ漢_フ字_マ Recognize Chinese Characters

指_レ
zhǐ

針_ニ(針)
zhēn

它_カ
tā

告_ク
gào

訴_ス(訴)
sù

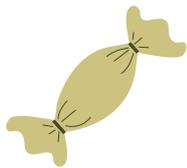
教_カ
jiào

室_シ
shì

向_ト
xiàng

足_ツ
zú

漢_フ字_マ怎_マ麼_ニ來_ル的_カ How Chinese Characters Came to Be



東

東

東



土

土

土



句型 Sentence Structure

东 東方 / 西方 / 南方 / 北方 eastern / western / southern / northern
 dōng fāng xī fāng nán fāng běi fāng

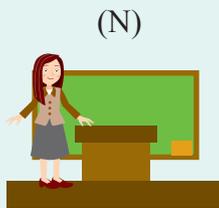
1. 足球场在东方。
 zú qiú chǎng zài dōng fāng

2. 东明家在西方。
 dōng míng jiā zài xī fāng

3. 教室在北方。
 jiào shì zài běi fāng

4. 朋友家在 _____。

5. 校门口在 _____。



(人 / 事) 告诉 (人) (事) to tell
 gào sù

1. 指南针告诉我们南方和北方在哪里。
 zhǐ nán zhēn gào sù wǒ men nán fāng hàn běi fāng zài nǎ lǐ

2. 老师告诉我们足球场在哪里。
 lǎo shī gào sù wǒ men zú qiú chǎng zài nǎ lǐ

3. 妈妈告诉东明玩具在桌子上面。
 mā ma gào sù dōng míng wán jù zài zhuō zi shàng miàn

4. 姊姊 _____ 我礼物在房间里。
 jiě jie _____ wǒ lì wù zài fáng jiān lǐ

5. _____ 告诉我们 _____ 在哪里。
 _____ gào sù wǒ men _____ zài nǎ lǐ



为
因 为 ... **所** 以 ... because...so / therefore
 yīn wéi suǒ yǐ

1. **因** 为 教 室 的 前 面 是 北 方 ， **所** 以 足 球 场 在 东 方 。

yīn wéi jiāo shì de qián miàn shì běi fāng suǒ yǐ zú qiú chǎng zài dōng fāng。

2. **因** 为 妹 妹 喜 欢 喝 牛 奶 ， **所** 以 妈 妈 去 超 市 买 牛 奶 。

yīn wéi mèi mèi xǐ huān hē niú nǎi suǒ yǐ mā ma qù chāo shì mǎi niú nǎi。

3. **因** 为 他 喜 欢 游 泳 ， **所** 以 常 常 跟 爸 爸 一 起 游 泳 。

yīn wéi tā xǐ huān yóu yǒng suǒ yǐ cháng cháng gēn bà ba yì qǐ yóu yǒng。

4. _____ 夏 天 太 热 了 ， _____ 我 不 喜 欢 _____。

xià tiān tài rè le wǒ bù xǐ huān

夏 天 。

xià tiān

5. **因** 为 _____ ， _____

yīn wéi _____ , _____

所 以 我 _____ 。

suǒ yǐ wǒ _____



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

指	方	教	足	球
南	訴	室	口	場
針	告	以	門	東
北	它	向	校	西
因	為	所	裡	

ㄩ	yīn	ㄓ	zhēn	ㄍ	gào	ㄑ	qiú	ㄗ	zú
ㄨ	wèi	ㄅ	běi	ㄈ	fāng	ㄋ	nán	ㄐ	jiào
ㄙ	suǒ	ㄊ	tā	ㄇ	mén	ㄙ	sù	ㄓ	zhǐ
ㄩ	yǐ	ㄒ	xiàng	ㄉ	dōng	ㄕ	shì	ㄎ	kǒu
ㄒ	xī	ㄒ	xiào	ㄔ	chǎng	ㄌ	lǐ		

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 前 面 的 教 室 是 什 麼 方 向 ?



2. 前 面 的 教 室 是 北 方 , 後 面 的 校 門 口 是 南 方 。



B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 足球場在 _____
 _____, 還是在 _____
 _____ 嗎?

2. _____ 教室在 _____
 _____, _____
 _____ 足球場在 _____
 _____ 嗎。

C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

- 指 _____ 針, 也叫指北針, 它告訴我們 _____ 方和 _____ 方在 _____。
- 前面的教室是 _____ 方, 後面的校門口是 _____。
- _____ 教室在北 _____ 方, _____ 足球場在 _____ 方。



Part III 任務×活動：在哪裡？ Task: Where is it?

A 請畫出學校、超市、心美家及大文家的相對位置。 Please draw a school, a supermarket, May's house and Devin's house in the corresponding positions.

1. 學校在南方
2. 超市在北方
3. 心美家在東方
4. 大文家在西



- B 下圖是一張地圖，請看圖填入適當的漢字。 Below is a map. Please look at the map and fill in the appropriate Chinese characters.



1. 銀行在_____方。
2. 電腦公司在_____。
3. 中文學校的左邊是_____家。
4. 張莉家_____。張莉家的_____邊是學校。



Part IV 課堂活動：家人tempo

Class Activity: Family Tempo

1. 學生圍坐成一圈。

The students will sit in a circle.

2. 全班拍打大腿數拍子，老師一邊打拍子一邊宣布遊戲開始「家人tempo ready go」，並由老師先說出一個家族稱謂，例如：爸爸。

The entire class will keep the tempo by drumming their thighs. The teacher will keep the tempo while announcing the start of the game “Family Tempo Ready Go”. The teacher will then say the first family member. (E.g. Dad)

3. 學生依序說出一個家族稱謂，不可重複。

The students will each say a family member one after the other, without repeating.

4. 遊戲進行中，每個學生皆須打拍子，在兩拍之內沒有說出家族稱謂的學生為輸。

As the game goes on, each student will continue to keep the tempo. The student that fails to say a family member within two beats loses.

5. 遊戲開始前，老師先複習教過的所有一切家族稱謂。

the game begins, the teacher will first review the names of family members taught previously.

例如：

爸爸

媽媽

哥哥

姊姊

弟弟

妹妹

爺爺

奶奶

姑姑

叔叔

外公

外婆

舅舅

阿姨



Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

<p>(1)</p> <p>出 一 丁</p> <p>么 一 一</p> <p>么 一 丫</p> <p>(1)</p> <p>zhǎo yí xià</p>	<p>(2)</p> <p>出 尸 口</p> <p>么 尸 一</p> <p>么 尤 弓</p> <p>(2)</p> <p>zhuō zi shàng miàn</p>	<p>(3)</p> <p>尸 弓 夕</p> <p>牙 丫 一</p> <p>(3)</p> <p>zài nǎ lǐ</p>
---------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()
在哪裡

()
找一下

()
桌子上面



Part VI

一首歌：大象

Song: Elephant

大象 大象
dà xiàng dà xiàng

Elephant elephant

你的鼻子為什麼那麼長
nǐ de bí zi wèi shén me nà me cháng

Why is your nose so so long?

媽媽說鼻子長才是漂亮
mā ma shuō bí zi cháng cái shì piào liàng

That's because my mother says only long noses are pretty.

大象
dà xiàng



1=F

1 . 6 5 1 . 6 5
大 象 大 象
dà xiàng dà xiàng



1 . 2 3 5 3 3 2 1 2
你 的 鼻 子 為 什 麼 那 麼 長
nǐ de bí zi wèi shén me nà me cháng



5 5 3 6 5 3 1
媽 媽 說 鼻 子 長
mā ma shuō bí zi cháng



2 . 3 6 5 1 - -
才 是 漂 亮
cái shì piào liàng



第十課 外公、外婆住在台灣



語言功能：詢問、回覆、說明、介紹

學習目標：

1. 能使用「家在那裡」、「住在哪裡」詢問居住地點
2. 能使用「本來」、「以後」來說明前後不同的情況
3. 能使用「每...都...一次」來表達例行性習慣
4. 能學會「爺爺、奶奶」與「外公、外婆」的不同

Lesson 10: Grandpa and Grandma Live in Taiwan

Linguistic Functions: ask, reply, explain, introduce

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “where is your house”, “where do you live” to ask where people live.
2. Use “originally”, “after” to explain situations from beginning to end.
3. Use “every...all...once” to express routine habits.
4. Tell the difference between paternal grandparents and maternal grandparents.





第十課

dì shí kè

外公

wài gōng

外婆住在

wài pó zhù zài

台灣

tái wān

心美：暑假的時候，我會去台灣看

xīn měi

暑假的時候

shǔ jià de shí hòu

我會去台灣看

wǒ huì qù tái wān kàn

外公、外婆。

wài gōng wài pó

張莉：你外公、外婆家在哪裡？

zhāng lì

你外公、外婆家在哪裡？

nǐ wài gōng wài pó jiā zài nǎ lǐ

心美：他們本來住在台北，退休以後，跟我的舅舅住在台南。

xīn měi

他們本來住在台北，退休以後

tā men běn lái zhù zài tái běi tuì xiū yǐ

後，跟我的舅舅住在台南。

hòu gēn wǒ de jiù jiù zhù zài tái nán

張莉：你們每年都會去看外公、外婆嗎嗎？

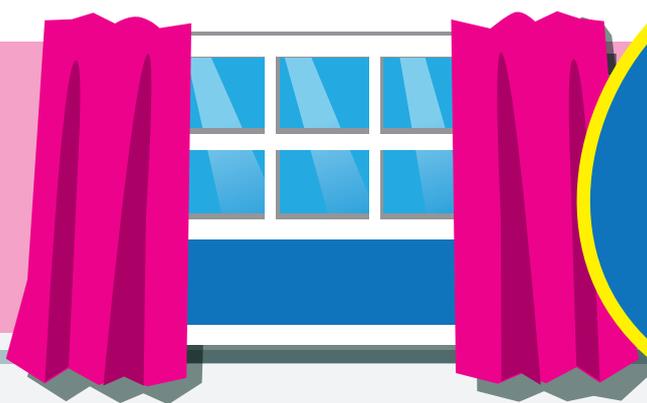
zhāng lì

你們每年都會去看外公、外婆嗎嗎？

nǐ men měi nián dōu qù kàn wài gōng wài pó

嗎嗎？

ma ma

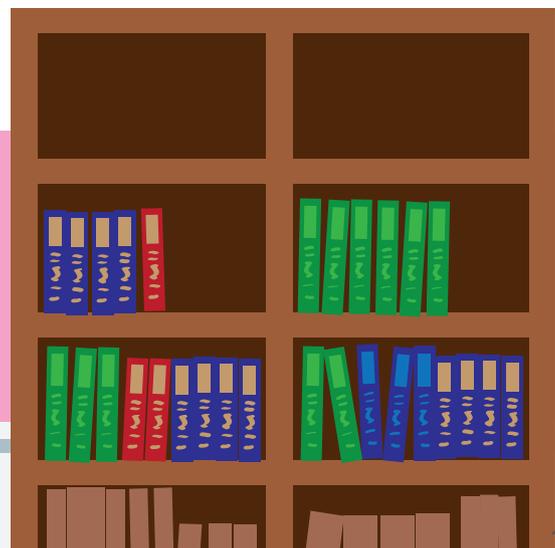




心美：我們每年都去看他們一次，
 xīn měi wǒ men měi nián dōu qù kàn tā men yí cì
 你外公、外婆住在哪裏？
 nǐ wài gōng wài pō zhù zài nǎ lǐ

張莉：我外公、外婆現在住在上海，他們下個月會來看我們。
 zhāng lì wǒ wài gōng wài pō xiàn zài zhù zài shàng
 hǎi , tā men xià ge yuè huì lái kàn wǒ
 men

心美：我外公、外婆喜歡旅行，
 xīn měi wǒ wài gōng wài pō xǐ huān lǚ xíng ,
 常常來看我們，也常常去法國
 cháng cháng lái kàn wǒ men yě cháng qù fǎ
 guó kàn ā yí 。





生詞 Vocabulary

暑假

shū jià

summer vacation

看

kàn

to watch, to read,
to look at

本來

běn lái

originally

住在

zhū zài

to live in / at

台北

tái běi

Taipei

退休

tuī xiū

to retire

舅舅

jiù jiù

uncle (maternal)

台南

tái nán

Tainan

一次

yí cì

once

上海

shàng hǎi

Shanghai

旅行

lǚ xíng

to travel,
to take a trip

法國

fǎ guó

France

阿姨

ā yí

aunt





習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
本 bēn	5	木	本本本本本
住 zhù	7	人	住住住住住住住
退 tuì	10	辵	退退退退退退退退退退退
休 xiū	6	人	休休休休休休休
台 tái	5	口	台台台台台
次 cì	6	欠	次次次次次次次
海 hǎi	10	水	海海海海海海海海海海海
旅 lǚ	10	方	旅旅旅旅旅旅旅旅旅旅旅
行 xíng	6	行	行行行行行行行
法 fǎ	8	水	法法法法法法法法法

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

暑 shǔ

假 jiǎ

舅 jiù

阿 ā

姨 yí

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



來 去



休 休

句型 Sentence Structure

本^來來^來...，...以^後 / 現^在在^在... originally...(after / now)...

běn lái yǐ hòu xiàn zài

1. 我^我本^來來^來喜^歡歡^歡喝^喝牛^奶奶^奶，七^七歲^歲以^後後^後，我^我喜^歡歡^歡

wǒ běn lái xǐ huān hē niú nǎi qī suì yǐ hòu wǒ xǐ huān

喝^喝果^果汁^汁。

hē guǒ zhī

2. 叔^叔叔^叔本^來來^來住^住在^在台^台南^南，工^工作^作以^後後^後，他^他住^住在^在

shū shu běn lái zhù zài tái nán gōng zuò yǐ hòu tā zhù zài

上^上海^海。

shàng hǎi

3. 我^我們^們班^班本^來來^來有^有十^十個^個人^人，來^來了^了兩^兩個^個新^新同^同學^學

wǒ men bān běn lái yǒu shí ge rén lái le liǎng ge xīn tóng xué

以^後後^後，現^在在^在有^有十^十二^二個^個人^人。

yǐ hòu xiàn zài yǒu shí èr ge rén

4. 爺^爺爺^爺、奶^奶奶^奶 _____ 住^住台^台北^北，退^退休^休 _____，

yé ye nǎi nai zhù tái běi tuì xiū

他^他們^們住^住在^在台^台南^南。

tā men zhù zài tái nán

5. 妹^妹妹^妹本^來來^來喜^歡歡^歡 _____，去^去中^中文^文學^學校^校以^後後^後

mèi mèi běn lái xǐ huān qù zhōng wén xué xiào yǐ

後^後，她^她現^在在^在 _____。

hòu tā xiàn zài



每^{ㄇㄟˇ}... 都^{ㄉㄡ} V (人^{ㄖㄣˊ} / 地^{ㄉㄧˋ} 方^{ㄈㄤ}) 一^ㄧ次^{ㄘㄧˋ}

every...all
(person / place) once

- 我^{ㄨㄛˇ} 們^{ㄇㄣˊ} 每^{ㄇㄟˇ} 年^{ㄋㄢˊ} 都^{ㄉㄡ} 去^{ㄑㄩˋ} 看^{ㄎㄢˋ} 外^{ㄨㄞˋ} 公^{ㄍㄨㄥ} 司^ㄙ、 外^{ㄨㄞˋ} 婆^{ㄆㄛ} 一^ㄧ 次^{ㄘㄧˋ}。
wǒ men měi nián dōu qù kàn wài gōng sī wài pó yí cì
- 他^{ㄊㄚ} 們^{ㄇㄣˊ} 每^{ㄇㄟˇ} 個^{ㄍㄜˊ} 夏^{ㄒㄧㄚˋ} 天^{ㄊㄢˊ} 都^{ㄉㄡ} 回^{ㄏㄨㄟˊ} 台^{ㄊㄞˊ} 灣^{ㄨㄢˊ} 一^ㄧ 次^{ㄘㄧˋ}。
tā men měi ge xià tiān dōu huí tái wān yí cì
- 心^{ㄒㄧㄣ} 美^{ㄇㄟˇ} 每^{ㄇㄟˇ} 個^{ㄍㄜˊ} 星^{ㄒㄩㄥ} 期^{ㄑㄧ} 都^{ㄉㄡ} 去^{ㄑㄩˋ} 中^{ㄓㄨㄥ} 文^{ㄨㄣˊ} 學^{ㄒㄨㄝˊ} 校^{ㄒㄧㄠˋ} 一^ㄧ 次^{ㄘㄧˋ}。
xīn měi měi ge xīng qī dōu qù zhōng wén xué xiào yí cì
- 媽^{ㄇㄚ} 媽^{ㄇㄚ} 一^ㄧ 個^{ㄍㄜˊ} 星^{ㄒㄩㄥ} 期^{ㄑㄧ} 去^{ㄑㄩˋ} 超^{ㄔㄠ} 市^{ㄕㄨˋ} 一^ㄧ 次^{ㄘㄧˋ}。
mā ma yí ge xīng qī qù chāo shì yí cì
- 爸^{ㄅㄚˋ} 爸^{ㄅㄚˋ} 每^{ㄇㄟˇ} 一^ㄧ 個^{ㄍㄜˊ} 星^{ㄒㄩㄥ} 期^{ㄑㄧ} 都^{ㄉㄡ} 去^{ㄑㄩˋ} 一^ㄧ 次^{ㄘㄧˋ}。
bà ba měi yí ge xīng qī dōu qù yí cì

住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} to live in



- 他^{ㄊㄚ} 的^{ㄉㄜˊ} 姑^{ㄍㄨ} 姑^{ㄍㄨ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 台^{ㄊㄞˊ} 北^{ㄅㄟˇ}。
tā de gū gu zhù zài tái běi
- 我^{ㄨㄛˇ} 的^{ㄉㄜˊ} 爺^{ㄩㄝˊ} 爺^{ㄩㄝˊ}、 奶^{ㄋㄞˊ} 奶^{ㄋㄞˊ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 台^{ㄊㄞˊ} 南^{ㄋㄢˊ}。
wǒ de yé ye nǎi nǎi zhù zài tái nán
- 心^{ㄒㄧㄣ} 美^{ㄇㄟˇ}： 你^{ㄋㄧˇ} 外^{ㄨㄞˋ} 公^{ㄍㄨㄥ} 司^ㄙ、 外^{ㄨㄞˋ} 婆^{ㄆㄛ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 哪^{ㄋㄚ} 裡^{ㄌㄧˇ}？
xīn měi nǐ wài gōng sī wài pó zhù zài nǎ lǐ
- 張^{ㄓㄤ} 莉^{ㄌㄧˋ}： 我^{ㄨㄛˇ} 外^{ㄨㄞˋ} 公^{ㄍㄨㄥ} 司^ㄙ、 外^{ㄨㄞˋ} 婆^{ㄆㄛ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 上^{ㄕㄨㄥˊ} 海^{ㄏㄞˊ}。
zhāng lì wǒ wài gōng sī wài pó zhù zài shàng hǎi
- 我^{ㄨㄛˇ} 阿^ㄚ 姨^{ㄧˊ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 法^{ㄈㄚˇ} 國^{ㄍㄨㄛˊ}。
wǒ ā yí zhù zài fǎ guó
- 舅^{ㄋㄧㄡˋ} 舅^{ㄋㄧㄡˋ} 本^{ㄅㄣˊ} 來^{ㄌㄞˊ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 哪^{ㄋㄚ} 裡^{ㄌㄧˇ}， 現^{ㄒㄧㄢˋ} 在^{ㄗㄞˋ} 住^{ㄓù} 在^{ㄗㄞˋ} 哪^{ㄋㄚ} 裡^{ㄌㄧˇ}。
jiù jiù běn lái zhù zài nǎ lǐ, xiàn zài zhù zài nǎ lǐ

練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

暑	退	休	國	阿
假	海	舅	法	姨
看	台	住	行	來
本	在	次	旅	南

ㄕㄨˇ	nán	ㄓㄨˋ	zhù	ㄒㄩㄥˊ	xíng	ㄕㄨˇ	shǔ	ㄊㄨㄞˋ	tuì
ㄎㄚˇ	lǚ	ㄊㄞˊ	tái	ㄌㄞˊ	lái	ㄐㄚˋ	jià	ㄒㄩㄟ	xiū
ㄔㄢˋ	cì	ㄎㄢˋ	kàn	ㄧˊ	yí	ㄏㄞˇ	hǎi	ㄍㄨㄛˊ	guó
ㄆㄢˋ	zài	ㄅㄣˇ	běn	ㄈㄚˇ	fǎ	ㄐㄩˋ	jiù	ㄚ	ā

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 你____外公____、外____婆____家____在____
哪____裡____？



2. 他____們____本____來____住____在____台____
北____，退____休____以____後____，跟____
我____的____舅____舅____住____在____台____
南____。



B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 你外公外婆

zhù zài nǎ
lǐ ?

2. 我外公、外婆現在

zài zhù zài _____ ,
shàng hǎi
他(們) xià ge yuè
會來看我(們)。

C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或是拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

- 暑假的時候，心美會去_____灣看外公、外婆。
- 心美的外公、外婆_____來住台北，
_____以後，跟心美的舅舅住在台南。
- 心美每年都去看外公、外婆一_____。
- 張莉的外公、外婆現在_____在_____。
- 心美的外公、外婆喜歡_____，常常去
看心美，也常常去_____國看阿姨。



Part III 任務活動：家在哪裡？

Task: Where is your house?

A 你家在哪裡？外公、外婆家呢？回答下列問題。

Where is your house? What about grandpa and grandma's house? Answer the following questions.

1. 你外公、外婆家在哪裡？

2. 你爺爺、奶奶家在哪裡？

3. 你家在哪裡？

B 請你問五個同學住在哪裡。

Ask five classmates where they live.

名字

住在哪裡

例

王小明

住在台北。

1.

2.

3.

4.

5.



Part IV

課堂活動：尋找同鄉

Class Activity: Find Your Match

1. 老師發給每人一張圖卡，不可以把圖卡給別人看。

The teacher will hand each person an image card. Do not show others your image card.

2. 遊戲開始後，學生需大聲念自己的圖卡以方便找到跟你同一張圖卡的人。

After the game begins, the students must read their image card out loud to find another student that has the same image card as them.

3. 找到同張圖卡的人後，一起在老師面前坐下，最快坐下的組別得勝。

After finding the same image card, sit down in front of the teacher. The first group to sit down wins the game.





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄉㄨㄛ ㄇㄟ ㄩˇ
又 へ 又

(1)

dōu méi yǒu

(2)

ㄈㄤ ㄐㄧㄢ ㄌㄧ ㄇㄧㄢˋ
尤 ㄛ 一 ㄛ

(2)

fāng jiān lǐ miàn

(3)

ㄕㄨㄛ ㄈㄞ ㄏㄟ ㄇㄧㄢˋ
ㄩ ㄩ 又 ㄛ

(3)

shā fā hòu miàn

B 找找看看，上面注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

房間裡面

()

沙發後面

()

都沒有



第十一課 去動物園



語言功能：喜好、對比、描述

學習目標：

1. 能說出動物的名稱，如大象、老虎、熊貓、企鵝等。
2. 能使用「希望」來表達心中的盼望。
3. 能使用「胖胖的」、「長長的」來描述動物的外型。

Lesson 11: Going to the Zoo

Linguistic Functions: preference, contrast, describe

Learning Objectives: Students will be able to

1. Name various animals such as the elephant, tiger, panda and penguin etc.
2. Use “wish” to express their hopes.
3. Use “fat” and “long” to describe the appearance of animals.





第十一課

dì shí yī kè

去動物園

qù dòng wù yuán

心美：下個星期五，學校要帶我們
 xīn měi xià ge xīng qí wǔ xué xiào yào dài wǒ men
 去動物園玩。
 qù dòng wù yuán wán

心美哥哥：太好了！你可以看到你
 xīn měi gē ge tài hǎo le nǐ kě yǐ kàn dào nǐ
 歡喜的大象和老虎。
 huān xǐ de dà xiàng hān lǎo hǔ

心美：這一次我希望可以看到熊貓
 xīn měi zhè yí cì wǒ xī wǎng kě yǐ kàn dào xióng māo
 和猴子。
 hān hóu zi

心美哥哥：對，以前我去的時候，
 xīn měi gē ge duì yǐ qián wǒ qù de shí hòu
 動物園沒有熊貓。
 dòng wù yuán méi yǒu xióng māo





爸^{ㄅㄚˋ}爸^{ㄅㄚˋ}：現^{ㄒㄧㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}不^{ㄨㄛˊ}但^{ㄉㄢˋ}有^{ㄩˇ}熊^{ㄒㄩㄥ}貓^{ㄇㄠ}，還^{ㄩㄢˊ}有^{ㄩˇ}企^{ㄑㄩ}鵝^{ㄜˊ}。
bà ba xiàn zài bù dàn yǒu xióng māo hái yǒu qī ē

心^{ㄒㄧㄣ}美^{ㄇㄟˊ}：我^{ㄨㄛˊ}覺^{ㄐㄩㄝˊ}得^{ㄉㄜˊ}熊^{ㄒㄩㄥ}貓^{ㄇㄠ}胖^{ㄆㄤˊ}胖^{ㄆㄤˊ}的^{ㄉㄜˊ}，真^{ㄓㄨㄢ}可^{ㄎㄜˊ}愛^{ㄞˋ}！
xīn měi wǒ jué de xióng māo pàng pàng de zhēn kě ài

心^{ㄒㄧㄣ}美^{ㄇㄟˊ}哥^{ㄍㄜ}哥^{ㄍㄜ}：我^{ㄨㄛˊ}喜^{ㄒㄩˇ}歡^{ㄏㄨㄢ}長^{ㄔㄨㄥˊ}頸^{ㄐㄩㄥˊ}鹿^{ㄌㄨˊ}，脖子^{ㄅㄛˊ ㄗㄩˊ}長^{ㄔㄨㄥˊ}長^{ㄔㄨㄥˊ}的^{ㄉㄜˊ}。
xīn měi gē gē wǒ xǐ huān cháng jǐng lù bó zi cháng cháng de





生詞 Vocabulary

動物園
動物園
dòng wù yuán
zoo

玩
玩
wán
play

看到
看到
kàn dào
to see

大象
大象
dà xiàng
elephant

老虎
老虎
lǎo hǔ
tiger

這一次
這一次
zhè yí cì
this time

希望
希望
xī wàng
to wish

熊貓
熊貓
xióng māo
panda

猴子
猴子
hóu zi
monkey

不但
不但
bú dàn
not only..., but also...

企鵝
企鵝
qī ē
penguin

胖
胖
pàng
fat

真
真
zhēn
really

長頸鹿
長頸鹿
cháng jǐng lù
giraffe

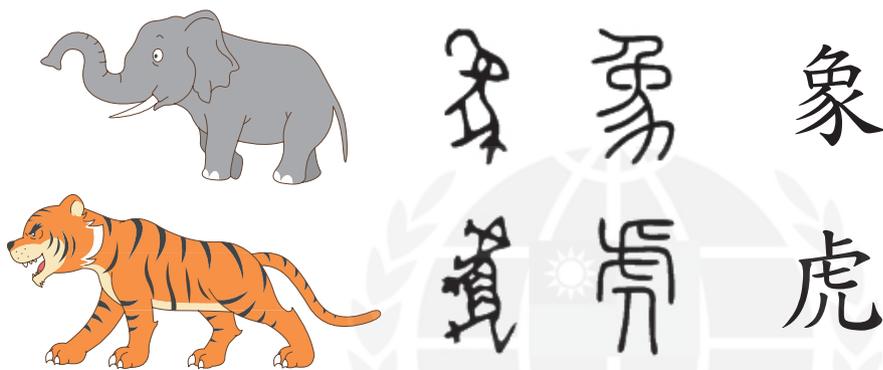
脖子
脖子
bó zi
neck

長
長
cháng
long

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

象 xiàng	虎 hǔ	熊 xióng	猴 hóu	企 qǐ	鵝 é (鵝)
頸 jǐng (頸)	鹿 lù	脖 bó			

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



句型 Sentence Structure

這
這一次 zhè yí cì this time

- 這一次我希望能看到熊貓。
zhè yí cì wǒ xī wàng kě yǐ kàn dào xióng māo
- 這一次暑假，我想去台灣看外婆。
zhè yí cì shǔ jiǎ wǒ xiǎng qù tái wān kàn wài pó
- 媽媽：這一次生日，你要什麼生日禮物？
mā ma zhè yí cì shēng rì nǐ yào shén me shēng rì lǐ wù
- 大文：我要漫畫書。
dà wén wǒ yào mǎn huà shū
- 去動物園，我希望能看到
qù dòng wù yuán wǒ xī wàng kě yǐ kàn dào

猴子 hóu zi



5. 这 一 次 去 台 湾 , 我 想 吃 _____ 。
 zhè yí cì qù tái wān wǒ xiǎng chī _____

不 但 ... , 还 ... not only...but also
 bú dàn hái

- 妹 妹 不 但 喜 欢 唱 歌 , 还 喜 欢 跳 舞 。
 mèi mei bú dàn xǐ huān chàng gē , hái xǐ huān tiào wǔ
- 院 子 不 但 有 红 色 的 花 , 还 有 白 色 的 花 。
 yuàn zi bú dàn yǒu hóng sè de huā , hái yǒu bái sè de huā
- 早 饭 不 但 有 牛 奶 、 果 汁 , 还 有 水 果 。
 zǎo fàn bú dàn yǒu niú nǎi , guǒ zhī , hái yǒu shuǐ guǒ
- 哥 哥 _____ 喜 欢 跑 步 , _____ 喜 欢 游 泳 。
 gē gē _____ xǐ huān pǎo bù , _____ xǐ huān yóu yǒng
- 动 物 园 现 在 不 但 _____ , 还 _____ 。
 dòng wù yuán xiàn zài bú dàn _____ , hái _____

长 长
 胖 胖 (adj adj) 的 / 长 长 的 fat, long
 pàng pàng de cháng cháng de

- 熊 猫 胖 胖 的 , 真 可 爱 !
 xióng māo pàng pàng de zhēn kě ài !
- 弟 弟 胖 胖 的 , 很 可 爱 。
 dì dì pàng pàng de hěn kě ài
- 长 颈 鹿 的 脖子 长 长 的 , 我 很 喜 欢 。
 cháng jǐng lù bó zi cháng cháng de wǒ hěn xǐ huān
- 雪 人 的 身 体 _____ , 太 可 爱 了 !
 xuě rén de shēn tǐ _____ tài kě ài le !
- _____ 鼻 子 长 长 的 , 真 可 爱 。
 _____ bí zi cháng cháng de zhēn kě ài



真... really...

zhēn

- 長頸鹿脖子長長的，真可愛。
cháng jǐng lù bó zi cháng cháng de zhēn kě ài
- 法國的冬天真冷。
fǎ guó de dōng tiān zhēn lěng
- 今天有兩個新同學，我真高興。
jīn tiān yǒu liǎng ge xīn tóng xué wǒ zhēn gāo xìng
- 我不喜歡夏天，夏天熱。
wǒ bù xǐ huān xià tiān xià tiān rè
- 週末我們可以一起_____，真好。
zhōu mò wǒ men kě yǐ yì qǐ _____ zhēn hǎo

喜歡的 + N (動物) favorite / like + (animal)
xǐ huān de

- 大象和老虎是我喜歡的動物。
dà xiàng hàn lǎo hǔ shì wǒ zuì xǐ huān de dòng wù
- 我想去動物園看我喜歡的企鵝。
wǒ xiǎng qù dòng wù yuán kàn wǒ xǐ huān de qī ē
- 打球是我喜歡的運動。
dǎ qiú shì wǒ hěn xǐ huān de yùn dòng
- 熊貓是我喜歡的動物。
xióng māo shì wǒ zuì _____ dòng wù
- _____ 是我喜歡的水果。
_____ shì wǒ hěn xǐ huān de shuǐ guǒ



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

動	老	虎	希	望
物	象	脖	貓	這
園	鹿	但	熊	次
看	到	猴	子	企
鵝	胖	真	長	頸

ㄐ	jǐng	ㄎ	kàn	ㄩ	yuán	ㄨ	wù	ㄨ	wàng
ㄟ	cháng	ㄨ	dào	ㄌ	lù	ㄒ	xiàng	ㄒ	xī
ㄓ	zhēn	ㄏ	hóu	ㄉ	dàn	ㄅ	bó	ㄏ	hǔ
ㄨ	pàng	ㄉ	zi	ㄒ	xióng	ㄇ	māo	ㄌ	lǎo
ㄝ	é	ㄑ	qì	ㄘ	cì	ㄓ	zhè	ㄉ	dòng

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 下個星期五，學校
要帶我們去動物
園玩。



2. 太好了！你
你喜歡的大象和
老虎。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 以前我去的時候，

_____ 沒有熊貓。

yuán

2. 現在 _____ 有 _____

bū dàn

熊貓， _____

hái yǒu

企鵝。

C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或是拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

1. 下個星期五，心美的學校要帶他們去 _____ 玩。

2. 心美喜歡大象和 _____ 虎。

3. 這一次心美 _____ 可以看到熊貓和猴子。

4. 現在，動物園 _____ 有熊貓， _____ 企鵝。

5. 心美覺得熊貓 _____ 的， _____ 可愛。

6. 心美的哥哥 _____ 長頸鹿，脖子 _____ 的。



★★★
Part III 任務×活動：動物×園 Task: The Zoo

A 心美到了動物園，看到下列動物，請幫她把動物的名字和圖片連起來。 May saw these following animals at the zoo. Please help her connect the animal names to the pictures.

大象

熊貓

長頸鹿

老虎

企鵝

猴子



B 心美看到動物園裡的動物，請你幫她描述動物的外型，在A、B、C中各選一個詞或短語造五個句子。 May saw the animals in the zoo. Please describe the appearance of the animals using one word or phrase from each of the following selections A, B, and C.

A.	B.	C.
猴子	頭	長長的
長頸鹿	脖子	短短的
老虎	身體	胖胖的
熊貓	手	大大的
大象	眼睛	小小的
企鵝	鼻子	

短、短短的 short
duǎn duǎn de

例 大象的鼻子長長的。

1.

2.

3.

4.

5.



Part IV

課堂活動：老師說

Class Activity: The Teacher Says

1. 老師發號施令：「老師說『大象』」學生依照老師的指令模仿該動物的動作、叫聲。
The teacher will issue a command: “The teacher says “Elephant”. The students will then have to mimic the movement and sounds of the animal that was just mentioned.
2. 動物可以是以以前學過的或者本課學過的。
The animals may be those that were learned previously or taught in the current lesson.





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)	(2)	(3)
(1)	(2)	(3)

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()	()	()
什麼名字	你好	他叫東明



第十二課 打網路電話



語言功能：詢問、回覆、描述、建議、允諾

學習目標：

1. 能使用「看起來」來描述人或物。
2. 能使用「高、瘦」描述外型。
3. 能使用「有意思」來表達對事物感興趣。
4. 能使用「一定會」來表達承諾。

Lesson 12: Making an Internet Call

Linguistic Functions: ask, reply, describe, suggest, promise

Learning Objectives: Students will be able to

1. Use “looks as if” to describe people or things.
2. Use “tall, skinny” to describe appearances.
3. Use “meaningful” to express interest in things.
4. Use “certainly/definitely will” to indicate promises.





第十二課 打網路電話

dì shí èr kè

dǎ wǎng lù diàn huà

爸 爸 : 大 文 , 我 現 在 要 用 網 路 給 姑 姑 打 電 話 。

bà ba : dà wén , wǒ xiàn zài yào yòng wǎng lù gěi gū gū dǎ diàn huà 。

大 文 : 可 以 看 到 姑 姑 嗎 ? 我 很 久 沒 跟 姑 姑 說 話 了 。

dà wén : kě yǐ kàn dào gū gū ma ? wǒ hěn jiǔ méi gēn gū gū shuō huà le 。

爸 爸 : 可 以 看 到 她 的 影 像 , 快 一 點 過 來 。

bà ba : kě yǐ kàn dào tā de yǐng xiàng , kuài yí diǎn guò lái 。

姑 姑 : 大 文 , 你 看 起 來 瘦 了 。

gū gū : dà wén , nǐ kàn qǐ lái shòu le 。

大 文 : 我 沒 瘦 , 我 長 高 了 。

dà wén : wǒ méi shòu , wǒ zhǎng gāo le 。





姑 姑 : 文 文 現 在 也 跟 你 一 起 去 學
 gū gu wén wén xiàn zài yě gēn nǐ yì qǐ qù xué
 嗎 嗎 ?
 zhōng wén ma

大 文 : 去 啊 ! 上 中 文 課 很 有 意 思 。
 dà wén qù a shàng zhōng wén kè hěn yǒu yì si 。

姑 姑 : 你 好 好 學 中 文 , 以 後 可 以
 gū gu nǐ hǎo hǎo xué zhōng wén yǐ hòu kě yǐ
 用 網 路 給 我 寫 信 。
 yòng wǎng lù gěi wǒ xiě xìn 。

大 文 : 沒 問 題 , 我 一 定 會 好 好 學
 dà wén méi wèn tí wǒ yí dìng huì hǎo hǎo xué
 中 文 。
 zhōng wén 。





生詞 Vocabulary

网
网 路
wǎng lù
internet

很 久
hěn jiǔ
a long time,
a while

说 话
说 话
shuō huà
to speak, to say,
to talk

影 像
yǐng xiàng
image

过 来
过 来
guò lái
to come over

长 高
zhǎng gāo
to grow tall

看 起 来
kàn qǐ lái
looks as if,
seemingly

瘦
shòu
skinny,
thin

啊
a
(a sentence-final
particle)

写 写
xiě
to write

上 课
shàng kè
to go to class,
to attend class

有 意 思
yǒu yì si
meaningful

好 好
hǎo hǎo
well

信
xìn
letter

一 定
yí dìng
definitely,
certainly

没 问 题
méi wèn tí
no problem

習 寫 漢 字 Practice Writing Chinese Characters

漢 字
(Character)

筆 畫
(Stroke)

部 首
(Radical)

筆 順
(Stroke Order)

久
jiǔ

3

丿

久久久

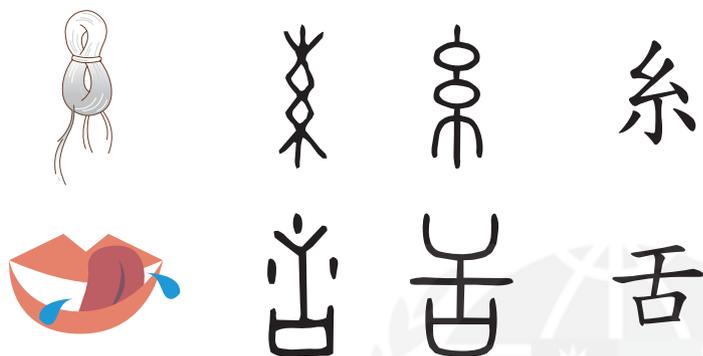


漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">話</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠</div> </div> <p>huà</p>	13	言	<p>話話話話話話話話話話話</p> <p>話話話</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">高</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">亠 亠 亠 亠 亠 亠 亠 亠 亠 亠</div> </div> <p>gāo</p>	10	高	高高高高高高高高高高高
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">課</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠</div> </div> <p>kè</p>	15	言	<p>課課課課課課課課課課課</p> <p>課課課課</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">寫</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫</div> </div> <p>xiě</p>	15	冫	<p>寫寫寫寫寫寫寫寫寫寫</p> <p>寫寫寫寫</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">沒</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">氵 氵 氵 氵 氵 氵 氵 氵 氵 氵</div> </div> <p>méi</p>	7	水	沒沒沒沒沒沒沒
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">題</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">頁 頁 頁 頁 頁 頁 頁 頁 頁 頁</div> </div> <p>tí</p>	18	頁	<p>題題題題題題題題題題題</p> <p>題題題題題題題題</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">定</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀</div> </div> <p>dìng</p>	8	宀	定定定定定定定定
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">意</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">心 心 心 心 心 心 心 心 心 心</div> </div> <p>yì</p>	13	心	<p>意意意意意意意意意意</p> <p>意意意</p>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">思</div> <div style="font-size: 0.8em; margin-left: 5px;">心 心 心 心 心 心 心 心 心 心</div> </div> <p>sī</p>	9	心	思思思思思思思思思

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

網(网) wǎng 路 lù 影 yǐng 像 xiàng 瘦 shòu 信 xìn 啊 a

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



句型 Sentence Structure

很久沒...了 haven't / hasn't...in a while
hěn jiǔ méi le

- 我很久沒跟爺爺、奶奶說話了。
wǒ hěn jiǔ méi gēn yé ye nǎi nai shuō huà le
- 我們很久沒一起去吃飯了。
wǒ men hěn jiǔ méi yì qǐ qù chī fàn le
- 爸爸很久沒運動了。
bà ba hěn jiǔ méi yùn dòng le
- 我們_____去動物園_____。
wǒ men _____ qù dòng wù yuán _____
- _____很久沒_____了。
_____ hěn jiǔ méi _____ le



胖 / 瘦 了

pàng shòu le

fat / thin (situational change)

1. 我 胖 了。
wǒ pàng le

2. 他 以 前 有 一 點 胖 ， 現 在 瘦 了。
tā yǐ qián yǒu yì diǎn pàng xiàn zài shòu le

3. 暑 假 以 後 ， 我 的 同 學 都 胖 了。
shǔ jià yǐ hòu wǒ de tóng xué dōu pàng le

4. 媽 媽 常 常 說 自 己 看 起 來 _____ 了。
mā ma cháng cháng shuō zì jǐ kàn qǐ lái _____ le

5. _____ 胖 了。
_____ pàng le



看 起 來

kàn qǐ lái

look as if

1. 大 文 ， 你 看 起 來 瘦 了。
dà wén nǐ kàn qǐ lái shòu le

2. 熊 貓 眼 睛 大 大 的 ， 看 起 來 很 可 愛。
xióng māo yǎn jīng dà dà de kàn qǐ lái hěn kě ài

3. 老 師 今 天 看 起 來 很 高 興。
lǎo shī jīn tiān kàn qǐ lái hěn gāo xìng

4. 外 婆 _____ 胖 了。
wài pō _____ pàng le

5. _____ 看 起 來 很 漂 亮。
_____ kàn qǐ lái hěn piào liàng



Q: 好 好 ...
hǎo hǎo

Q: well...

A: 一 定 ... / 没 问 题
yí dìng ... / méi wèn tí

A: definitely... / no problem

1. 奶 奶 : 你 好 好 学 中 文 。
nǎi nai nǐ hǎo hǎo xué zhōng wén

没 问 题
大 文 : 没 问 题 。
dà wén méi wèn tí

2. 妈 妈 : 你 好 好 学 电 脑 , 以 后 去 电 脑 公 司
mā ma nǐ hǎo hǎo xué diàn nǎo yǐ hòu qù diàn nǎo gōng sī

上 班 。
shàng bān

东 明 : 我 一 定 好 好 学 。
dōng míng wǒ yí dìng hǎo hǎo xué

3. 外 公 : 你 好 好 学 中 文 , 以 后 用 中 文 给 我
wài gōng nǐ hǎo hǎo xué zhōng wén yǐ hòu yòng zhōng wén gěi wǒ
写 信 。
xiě xìn

心 美 : 好 , 没 问 题 。
xīn měi hǎo méi wèn tí

4. 妈 妈 : 你 _____ 学 唱 歌 。
mā ma nǐ _____ xué chàng gē

张 莉 : _____ , 我 一 定 好 好 学 。
zhāng lì _____ wǒ yí dìng hǎo hǎo xué

5. 爸 爸 : 你 好 好 _____ 。
bà ba nǐ hǎo hǎo _____

友 朋 : 我 一 定 _____ 。
yǒu péng wǒ yí dìng _____



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

網	像	過	課	問
路	影	沒	定	意
看	話	很	啊	思
到	說	起	高	題
信	久	瘦	長	寫

ㄨㄥˇ	wǎng	一、	yì	ㄩ	si	ㄉㄠˋ	dào	ㄒㄩㄣˋ	xìn
ㄒㄩㄤˋ	xiàng	ㄉㄩㄥˋ	dìng	ㄩˋ	a	ㄕㄨㄛ	shuō	ㄐㄩˇ	jiǔ
ㄍㄨㄛˋ	guò	ㄇㄟˋ	méi	ㄏㄟㄣˇ	hěn	ㄑㄩˇ	qǐ	ㄕㄨˋ	shòu
ㄎㄜˋ	kè	ㄩㄥˇ	yǐng	ㄏㄨㄚˋ	huà	ㄍㄠ	gāo	ㄓㄥˇ	zhǎng
ㄨㄣˋ	wèn	ㄌㄨˋ	lù	ㄎㄢˋ	kàn	ㄊㄧˋ	tí	ㄒㄩㄝˇ	xiě

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 大文，我現在要用
網路給姑姑打電話。



2. 可以看見姑姑嗎？我
很久沒跟姑姑說話了。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 你 _____ 學中
hǎo hǎo

文，以後 _____
kě

_____ 用網路給

我 _____ 信。
xiě

2. _____ 問 _____，我

méi tí

_____ 會好好

yí dìng

學中文。

C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或是拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

1. 大文的爸爸現在要用網路給姑姑打電話。
2. 大文很 _____ 沒跟姑姑說 _____ 了。
3. 大文長 _____ 了。
4. 文文現在跟大文一起去 _____。
5. 大文覺得上中文 _____ 很有 _____。



Part III 任_レ務_×活_レ動_△：

A. 看_ヲ起_ク來_カ

B. 很_レ久_リ沒_レ了_カ… 了_カ

Task: A. Looks... B. Haven't / Hasn't... in a long time...

A 請_ク用_ヒ「看_ヲ起_ク來_カ」及_リ框_ヲ框_ヲ裡_カ的_カ短_ク語_ヲ完_メ成_イ句_ヲ子_ヲ，請_ク寫_シ漢_ノ字_ヲ、注_ス音_ヲ或_シ是_ハ拼_ス音_ヲ。

Please use “look...” and the phrases in the frame to create sentences. Please write in Chinese characters, phonetic symbols or pinyin.

很_レ漂_ス亮_カ

很_レ高_ク興_ム

很_レ可_ク愛_ク

瘦_ア了_カ

很_レ大_ク

1. 院_ノ子_ノ裡_カ面_ヲ有_ス很_レ多_ク顏_ノ色_ノ的_カ花_ヲ，看_ヲ起_ク來_カ_____。
2. 友_ノ朋_ノ長_ク高_ク了_カ，他_ハ現_ノ在_カ看_ヲ起_ク來_カ_____。
3. 熊_ノ貓_ノ胖_ク胖_ク的_カ，_____。
4. 爸_ノ爸_ノ用_ヒ網_ノ路_ヲ打_ク電_ノ話_ヲ給_ク姑_ノ姑_ノ，他_ハ_____。
5. 雪_ノ人_ノ的_カ身_ノ體_ハ_____，頭_ハ太_ク小_ク了_カ。



B 大文的爸爸剛從台灣回來，大文想跟爸爸一起去做一些事。請用「很久沒...了」幫他完成句子。

Devin's dad just returned to Taiwan. Devin wants to do some things with his dad. Please help him complete the sentences using "haven't... in a long time".

一起去吃飯

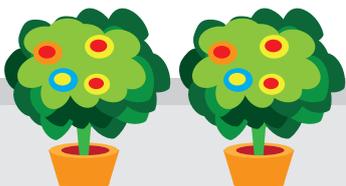
去動物園

跟爺爺、奶奶說話

吃巧克力

一起運動

1. 我們很久沒_____了，我們一起去打球吧。
2. 我很久沒_____了，我們一起去超級市場吧。
3. 我很久沒_____了，我們一起去給他們打電話吧。
4. 我們_____, 我們一起去吃蛋炒飯吧。
5. 我_____, 我們一起去看熊貓吧。





Part IV

課堂活動：比手畫腳

Class Activity: Charades

1. 將全班同學分為兩隊。

Divide the class into the two teams.

2. 每隊輪流派學生上台抽詞卡表演。

Each team will take turns selecting a phrase card to act out on stage.

3. 學生需演出抽到的詞卡，並讓其他同學猜，猜對的隊伍得分。

A student must act out his/her phrase card for the teams to guess what phrase he/she is acting. A correct guess from a team earns the team a point.

變瘦了

變胖了

長高了

變漂亮了

變冷了

變熱了





Part V 語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄍ ㄨ
ㄨ ㄨ

(1)

qǐng wèn

(2)

ㄉ ㄊ ㄉ ㄩ ㄩ
ㄩ ㄩ ㄊ ㄩ ㄩ

(2)

dǎ tā de shǒu jī

(3)

ㄆ ㄩ ㄩ
ㄆ ㄩ ㄩ

(3)

zài jiā ma

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

在家嗎

()

打他的手機

()

請問

附錄：課文英譯

Appendix: Text Translation

Lesson 1 New Classmates

Teacher: Today, we have two new classmates. Now let's have them introduce themselves.

Joe: Hi everybody, my name is Joe, I am 8 years old, and my favorite thing is to go swimming with my dad.

Lily: Hi everybody, my name is Lily, I am seven years old, and I prefer to read books.

Devin: Hi, guys, my name is Devin Li. I'm very happy to meet you all!

Teacher: I welcome you all to the Chinese language school to learn Chinese!

Lesson 2 My Dad Does Business

Devin: Lily, who is the person inside the photo?

Lily: On the left is my maternal grandfather, he used to be a doctor, and to the right is my maternal grandmother.

Devin: What do your mom and dad do for work?

Lily: My dad is a businessman and my mom helps him. What about your mom and dad?

Devin: My dad works at a computer company, my mom works at the bank. What do you want to do in the future?

Lily: I want to be like my dad in the future.

Lesson 3 Going to the Supermarket

Devin: Mom, where are you going?

Mom: I am going to the supermarket nearby to buy some things; do you want to come with me?

Devin: Yes, I want to buy chocolate ice cream. What are you buying today?

Mom: I am buying fish, beef, green vegetables and rice today.

Devin: Can I also buy candy?

Mom: Lets go together and see ok?

Lesson 4 I Want to Eat Hamburgers

Vivian: I want to eat hamburgers and fries, can we go out to eat?

Mom: Let's eat at home first today, we will go out to eat on the weekend, ok? What do you want to eat for dinner today?

Devin: I want to eat noodles. Vivian, what about you?

Vivian: I want to eat egg fried rice, is there soup?

Mom: I already made corn soup.

Devin: Mom, I am very hungry right now. I want to eat dinner earlier, is that ok?

Lesson 5 Autumn is Almost Here

Devin: Look! The leaves turned yellow, autumn is almost here.

Lily: But the grass is still green.

May: Autumn weather is great, I feel very comfortable.

Tony: Spring is not bad either.

Devin: When its spring time, there are lots of colorful flowers in my yard; red, white, you name it.

May: I think red flowers are the most beautiful.

Lesson 6 Chinese New Year

Devin: The teacher said that the Chinese New Year is almost here.

Dad: That's right, next Friday is the Chinese New Year.

Devin: Will mom go to the supermarket to buy sticky cakes?

Dad: She will, we will also be paying our respects to grandpa and grandma that day.

Devin: That's great; grandpa always gives me a "hongbao" (money gifted in red) every year.

Dad: If in Taiwan, we will be putting up Spring Festival couplets and letting off fireworks.

Lesson 7 First Brush Your Teeth Then Wash Your Face

Mom: Devin, time to wake up!

Devin: I am very tired. I still want to sleep.

Mom: It's too late, first, quickly go brush your teeth, then take a shower.

Devin: I took a shower yesterday already.

Mom: Also, don't forget to wash your face with soap.

Devin: I know, wash it thoroughly.

Lesson 8 My Pet

May: My dad's friend gave me a dog yesterday. Do you have pets in your house?

Devin: I do, I have two dogs at home. I take them out for walks everyday.

May: Lily, have you raised a dog before?

Lily: I've never raised a dog before, last year I raised a cat, but it went missing last month.

Joe: I've also raised a cat before, it was very cute and I fed it everyday.

Lily: I want to raise a rabbit in the future.

Lesson 9 The Classroom is in the North

Joe: Tony, what is this?

Tony: A compass, it tells us where north and south is.

Joe: Which direction is the classroom ahead of us facing?

Tony: The classroom ahead is facing north; the back entrance to the school is facing south.

Joe: Is the soccer field to the east or to the west?

Tony: The the classroom is to the north; therefore the soccer field is to the east.

Lesson 10 Grandpa and Grandma Live in Taiwan

May: I will go visit my grandpa and grandma during summer.

Lily: Where is your grandpa and grandma's house?

May: They used to live in Taipei, but after retiring, they now live in Tainan with my uncle.

Lily: Do you see your grandpa and grandma every year?

May: We go see them once every year. Where do your grandpa and grandma live?

Lily: My grandpa and grandma now live in Shanghai. They will come see us next month.

May: My grandpa and grandma like to travel; they often visit us, and also frequently visit our Aunt in France.

Lesson 11 Going to the Zoo

May: Next Friday, the school is taking us to the zoo.

May's Brother: That's great! You get to see your favorites, the elephant and the tiger.

May: This time I wish to see pandas and monkeys.

May's Brother: Right, the zoo didn't have pandas the last time I went.

Dad: Now there are not only pandas, but also penguins.

May: I think pandas are fat, really cute indeed!

May's Brother: I like giraffes and their long necks.

Lesson 12 Making an Internet Call

Dad: Devin, I am now going to call your aunt through the internet now.

Devin: Will we be able to see her? I haven't talked to her in a while.

Dad: We will be able to see images of her, quickly come over here.

Aunt (paternal): Devin, you look as if you've got skinnier.

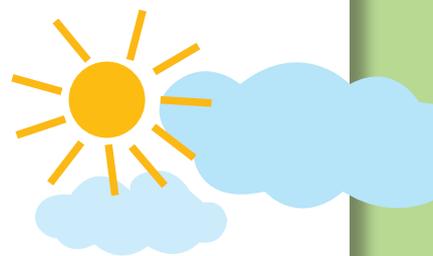
Devin: I haven't gotten skinner. I got taller.

Aunt (paternal): Is Vivian learning Chinese with you now?

Devin: Yes! Taking Chinese classes is very meaningful.

Aunt (paternal): Learn Chinese properly, afterwards you can write to me through the internet.

Devin: No problem, I will definitely learn Chinese properly.



索引：生詞

Index: Vocabulary

a	ā	阿 ^ア	a sentence-final particle	L12
	ā yī	阿 ^ア 姨 ^イ	aunt	L10
b	bài nián	拜 ^ウ 年 ^ニ	to pay respects, a visit during the new year	L6
	bái sè	白 ^ウ 色 ^シ	white	L5
	bāng	幫 ^ウ	to help, to support, to assist	L2
	běi fāng	北 ^ウ 方 ^{ホウ}	the north	L9
	běn lái	本 ^ウ 來 ^カ	originally	L10
	biàn	變 ^ウ	to change, to transform	L5
	bié	別 ^ウ	don't	L7
	bǐ jiào	比 ^ウ 較 ^ヒ	comparatively, to compare, to contrast, relatively	L1
	bīng qí lín	冰 ^ウ 淇 ^シ 淋 ^{リン}	ice cream	L3
	bó zi	脖 ^ウ 子 ^ヂ	neck	L11
	bú cuò	不 ^ウ 錯 ^ク	not bad, pretty good	L5
	bú dàn	不 ^ウ 但 ^ダ	not only... , but also...	L11
	bú jiàn le	不 ^ウ 見 ^ヒ 了 ^セ	(something) is gone	L8
c	cǎo	草 ^{カウ}	grass	L5
	cháng	長 ^チ	long	L11
	cháng jǐng lù	長 ^チ 頸 ^ケ 鹿 ^カ	giraffe	L11
	chāo jí shì chǎng (chāo shì)	超 ^チ 級 ^キ 市 ^シ 場 ^{チヤウ} (超 ^チ 市 ^シ)	supermarket, grocery store	L3
	chǒng wù	寵 ^{チウ} 物 ^{ブツ}	pet	L8
	chūn tiān	春 ^{チュン} 天 ^{テン}	spring	L5
	chū qù	出 ^チ 去 ^ク	to go out	L4
d	dài	帶 ^{ダイ}	to bring	L8
	dà jiā	大 ^{ダイ} 家 ^カ	everyone	L1
	dàn chǎo fàn	蛋 ^{ダン} 炒 ^{チヤウ} 飯 ^{ファン}	egg fried rice	L4
	dà xiàng	大 ^{ダイ} 象 ^{シヤウ}	elephant	L11
	diàn nǎo gōng sī	電 ^{ディ} 腦 ^{ノウ} 公 ^{コウ} 司 ^シ	computer company	L2
	dōng fāng	東 ^{トウ} 方 ^{ホウ}	the east	L9
	dòng wù yuán	動 ^{ドウ} 物 ^{ブツ} 園 ^{エン}	zoo	L11
	dōng xi	東 ^{トウ} 西 ^シ	thing(s), stuff	L3

e	è	餓 ^è	hungry	L4
f	fǎ guó	法 ^ǎ 國 ^{guó}	France	L10
	fàng biān pào	放 ^{àng} 鞭 ^{biān} 炮 ^{pào}	to set off fireworks	L6
	fāng xiàng	方 ^{āng} 向 ^{xiàng}	direction	L9
	fāng yǒu péng	方 ^{āng} 友 ^{yǒu} 朋 ^{péng}	Joe Fang	L1
	fēi cháng	非 ^{ēi} 常 ^{cháng}	very, extremely, exceedingly	L8
	fēi zào	肥 ^{ēi} 皂 ^{zào}	soap	L7
	fù jìn	附 ^ù 近 ^{jìn}	nearby, next to	L3
g	gāi	該 ^{āi}	should, ought to	L7
	gān jìng	乾 ^{ān} 淨 ^{jìng}	clean	L7
	gǎn kuài	趕 ^{ǎn} 快 ^{kuài}	right away, quickly, in a hurry	L7
	gào sù	告 ^{ào} 訴 ^{sù}	to tell, to inform	L9
	gāo xìng	高 ^{āo} 興 ^{xìng}	happy, glad	L1
	gěi	給 ^{ěi}	to give, to, for	L6
	gēn	跟 ^{ēn}	with, to go with	L1
	gōng zuò	工 ^{ōng} 作 ^{zuò}	to work, job, task	L2
	gǒu	狗 ^{ǒu}	dog	L8
	guò	過 ^{guò}	(particle used after a verb to indicate past experience)	L7
	guò lái	過 ^{guò} 來 ^{lai}	to come over	L12
	h	hái shì	還 ^{hái} 是 ^{shì}	or, still, nevertheless
hàn bǎo		漢 ^{hàn} 堡 ^{bǎo}	hamburger	L4
hǎo hǎo		好 ^{hǎo} 好 ^{hǎo}	well	L12
hěn jiǔ		很 ^{hěn} 久 ^{jiǔ}	a long time, a while	L12
hóng bāo		紅 ^{hóng} 包 ^{bāo}	money placed in a red envelope as a gift (most often gifted during the Chinese New Year)	L6
hóng sè		紅 ^{hóng} 色 ^{sè}	red	L5
hóu zi		猴 ^{hóu} 子 ^{zi}	monkey	L11
huā		花 ^{huā}	flower(s)	L5
huāng		黃 ^{huāng}	yellow	L5
huān yíng		歡 ^{huān} 迎 ^{yíng}	welcome, to welcome	L1
huì		會 ^{huì}	will, can, to be sure to	L6

j	jiào shì	教室 ^{じょうしつ}	classroom	L9
	jiè shào	介绍 ^{じゅうしょう}	to introduce, to present	L1
	jīn nián	今年 ^{ことし}	this year	L1
	jiù jiu	舅舅 ^{じゅうじゅう}	uncle (maternal)	L10
k	kàn	看 ^{みる}	to watch, to read, to look at	L10
	kàn dào	看到 ^{みる}	to see	L11
	kàn qǐ lái	看起来 ^{みる}	looks as if, seemingly	L12
	kàn shū	看书 ^{みる}	to read, to study	L1
	kě ài	可爱 ^{かわいい}	cute, lovable	L8
	kě yǐ	可以 ^{できる}	can, may, possible, able to	L3
	kuài diǎn	快点 ^{早く}	to do something more quickly, earlier, faster	L4
l	lái bù jí	来不及 ^{遅い}	it's too late, there's not enough time (to do something)	L7
	lǎo hǔ	老虎 ^{こねこ}	tiger	L11
	le	了 ^{しよ}	completed action marker, situational change	L4 L5
	lèi	累 ^{つか}	tired	L7
	lǜ sè	绿色 ^{きいろ}	green	L5
	lǚ xíng	旅行 ^{たび}	to travel, to take a trip	L10
m	mǎi	买 ^{かう}	to buy	L3
	māo	猫 ^{ねこ}	cat	L8
	měi	每 ^{まい}	every, each	L6
	méi wèn tí	没问题 ^{たいへん}	no problem	L12
	mǐ	米 ^{こめ}	rice	L3
	miàn	麵 ^{めん}	noodles	L4
n	nán fāng	南方 ^{みなみ}	the south	L9
	nà tiān	那天 ^{あの日}	that day, the other day	L6
	nián gāo	年糕 ^{もち}	new year cake made of steamed glutinous rice, sticky cakes	L6
	niú ròu	牛肉 ^{にく}	beef	L3
p	pàng	胖 ^{ふと}	fat	L11
	piào liàng	漂亮 ^{きれい}	pretty, beautiful	L5
q	qiǎo kè lì	巧克力 ^{チョコレート}	chocolate	L3
	qǐ chuáng	起床 ^{あぐさ}	to get out of bed	L7
	qī é	企鹅 ^{ペンギン}	penguin	L11

q	qīng cài	青 ^ク 菜 ^カ	green vegetables	L3
	qiū tiān	秋 ^ク 天 ^{テン}	autumn	L5
	qù nián	去 ^ク 年 ^{ネン}	last year	L8
r	rèn shì	認 ^ニ 識 ^シ	to know, to recognize	L1
	rú guǒ	如 ^ニ 果 ^ク	if, in case	L6
s	sǎn bù	散 ^{サン} 步 ^ブ	to take a walk	L8
	sòng gěi	送 ^{ソウ} 給 ^ギ	to give (as a present)	L8
	suǒ yǐ	所 ^ソ 以 ^イ	so, therefore	L9
	shàng bān	上 ^シ 班 ^{バン}	to go to work, to start work	L2
	shàng ge yuè	上 ^シ 個 ^ゲ 月 ^{ゲツ}	last month	L8
	shàng hǎi	上 ^シ 海 ^{ハイ}	Shanghai	L10
	shàng kè	上 ^シ 課 ^カ	to go to class, to attend class	L12
	shí hòu	時 ^シ 候 ^{ホウ}	time, length of time, moment, period	L5
	shòu	瘦 ^{シウ}	skinny, thin	L12
	shuā yá	刷 ^{シュ} 牙 ^ヤ	to brush one's teeth	L7
	shū fú	舒 ^{シュ} 服 ^フ	comfortable	L5
	shuì jiào	睡 ^{シュ} 覺 ^{ジュ}	to sleep	L7
	shǔ jià	暑 ^{シュ} 假 ^{ジャ}	summer vacation	L10
	shuō	說 ^{シュ}	to speak, to say, to explain	L6
	shuō huà	說 ^{シュ} 話 ^ワ	to speak, to say, to talk	L12
	shǔ tiáo	薯 ^{シュ} 條 ^{テウ}	french fries	L4
	shù yè	樹 ^{シュ} 葉 ^{エツ}	leaf, leaves	L5
	t	tā	它 ^タ	it
tái běi		台 ^{タイ} 北 ^{ペイ}	Taipei	L10
tái nán		台 ^{タイ} 南 ^{ナン}	Tainan	L10
tái wān		台 ^{タイ} 灣 ^{ワン}	Taiwan	L6
tā men		牠 ^タ 們 ^{メン}	they/them (used for animals)	L8
tāng		湯 ^{タン}	soup	L4
táng guǒ		糖 ^{タン} 果 ^ク	candy	L3
tiān qì		天 ^{テン} 氣 ^キ	weather	L5
tiē chūn lián		貼 ^テ 春 ^{チン} 聯 ^{リョウ}	to stick/paste/put up spring festival couplets	L6
tuì xiū		退 ^{ツイ} 休 ^{ヒュー}	to retire	L10
tù zi		兔 ^{トゥ} 子 ^ジ	rabbit	L8

W	wài gōng	外 ^{ㄨㄞˋ} 公 ^{ㄍㄨㄥ}	maternal grandfather	L2
	wài pō	外 ^{ㄨㄞˋ} 婆 ^{ㄆㄛ}	maternal grandmother	L2
	wán	玩 ^{ㄨㄢˊ}	play	L11
	wǎn cān / fàn	晚 ^{ㄨㄢˇ} 餐 ^{ㄘㄢ} / 飯 ^{ㄈㄢˋ}	dinner, supper	L4
	wǎn shàng	晚 ^{ㄨㄢˇ} 上 ^ㄕ	night	L7
	wàng	忘 ^{ㄨㄤˋ}	to forget	L7
	wǎng lù	網 ^{ㄨㄥˇ} 路 ^{ㄌㄨˋ}	internet	L12
	wèi	餵 ^{ㄨㄟˋ}	to feed	L8
X	xià	下 ^{ㄒㄩㄚˋ}	next (week etc), down, below	L6
	xiān	先 ^{ㄒㄩㄢ}	first, early	L4
	xiàn zài	現 ^{ㄒㄩㄢˋ} 在 ^ㄞ	now	L1
	xiào mén kǒu	校 ^{ㄒㄩㄠˋ} 門 ^{ㄇㄣˊ} 口 ^{ㄎㄨˇ}	school entrance	L9
	xiě	寫 ^{ㄒㄩㄝˋ}	to write	L12
	xī fāng	西 ^{ㄒㄩ} 方 ^{ㄈㄤ}	the west	L9
	xǐ	洗 ^{ㄒㄩˇ}	to wash	L7
	xǐ liǎn	洗 ^{ㄒㄩˇ} 臉 ^{ㄌㄢˇ}	to wash one's face	L7
	xìn	信 ^{ㄒㄩㄣˋ}	letter	L12
	xīn	新 ^{ㄒㄩㄢ}	new	L1
	xīng qī	星 ^{ㄒㄩㄥ} 期 ^{ㄑㄩ}	week	L6
	xīn nián	新 ^{ㄒㄩㄢ} 年 ^{ㄋㄢ}	new year	L6
	xióng māo	熊 ^{ㄒㄩㄥ} 貓 ^{ㄇㄠ}	panda	L11
	xī wàng	希 ^{ㄒㄩ} 望 ^{ㄨㄤˋ}	to wish	L11
	xǐ zǎo	洗 ^{ㄒㄩˇ} 澡 ^ㄞ	to take a bath/shower	L7
	xué	學 ^{ㄒㄩㄝˊ}	to learn, to study	L1
Y	yǎng	養 ^{ㄩㄤˇ}	to raise	L8
	yán sè	顏 ^{ㄩㄢˊ} 色 ^{ㄙㄟˋ}	color	L5
	yào	要 ^{ㄩㄠˋ}	to want	L3
	yí cì	一 ^ㄩ 次 ^{ㄘㄨˋ}	once	L10
	yí dìng	一 ^ㄩ 定 ^{ㄉㄩㄥˋ}	definitely, certainly	L12
	yí jīng	已 ^ㄩ 經 ^{ㄑㄩㄥ}	already	L4
	yǐng xiàng	影 ^{ㄩㄥˇ} 像 ^{ㄒㄩㄤˋ}	image	L12
	yín háng	銀 ^{ㄩㄢˊ} 行 ^{ㄒㄩㄥ}	bank	L2
	yīn wèi	因 ^{ㄩㄢ} 為 ^{ㄨㄟˋ}	because	L9
	yǐ qián	以 ^ㄩ 前 ^{ㄑㄩㄢˊ}	before, previously	L2
	yī shēng	醫 ^ㄩ 生 ^{ㄕㄨㄥ}	doctor	L2

y	yǒu yì si	有 ^{ㄩˇ} 意 ^{ㄧˋ} 思 ^ㄟ	meaningful	L12
	yí yàng	一 ^ㄟ 樣 ^{ㄩㄥˋ}	same, like, the same as, just like	L2
	yòng	用 ^{ㄩˋ}	to use	L7
	yóu yǒng	游 ^{ㄩˊ} 泳 ^{ㄩㄥˇ}	to swim, swimming	L1
	yú	魚 ^{ㄩˊ}	fish	L3
	yuàn zi	院 ^{ㄩㄢˋ} 子 ^{ㄉㄨˇ}	courtyard, garden, yard	L5
	yù mǐ	玉 ^{ㄩˋ} 米 ^{ㄇㄧˇ}	corn, maize	L4
z	zài	再 ^{ㄓㄨㄞˋ}	again, once more	L4
	zì jǐ	自 ^ㄉ 己 ^{ㄐㄧˇ}	oneself, one's own	L1
	zuì	最 ^{ㄓㄨㄟˋ}	the most	L1
	zuō shēng yì	做 ^{ㄓㄨㄛˋ} 生 ^{ㄕㄨㄥ} 意 ^{ㄧˋ}	to do business	L2
	zuó tiān	昨 ^{ㄓㄨㄛˋ} 天 ^{ㄊㄩㄢ}	yesterday	L7
	zú qiú chǎng	足 ^{ㄓㄨˊ} 球 ^{ㄑㄩㄟ} 場 ^{ㄇㄞˊ}	soccer/football field	L9
	zhǎng gāo	長 ^{ㄓㄨㄥˋ} 高 ^{ㄍㄠ}	to grow tall	L12
	zhāng lì	張 ^{ㄓㄨㄥ} 莉 ^{ㄌㄧˋ}	Lily Zhang	L1
	zhēn	真 ^{ㄓㄨㄥ}	really	L11
	zhè yí cì	這 ^{ㄓㄨㄛˋ} 一 ^ㄟ 次 ^{ㄘㄧˋ}	this time	L11
	zhī	隻 ^{ㄓㄨ}	(measure word for animals)	L8
	zhǐ běi zhēn	指 ^{ㄓㄨㄟ} 北 ^{ㄅㄟ} 針 ^{ㄓㄨㄥ}	compass	L9
	zhī dào	知 ^{ㄓㄨ} 道 ^{ㄉㄠˋ}	to know	L7
	zhǐ nán zhēn	指 ^{ㄓㄨㄟ} 南 ^{ㄋㄢ} 針 ^{ㄓㄨㄥ}	compass	L9
	zhōng guó	中 ^{ㄓㄨㄥ} 國 ^{ㄍㄨㄛˊ}	China	L6
	zhōng wén	中 ^{ㄓㄨㄥ} 文 ^{ㄨㄣˊ}	Chinese	L1
	zhōu mò	週 ^{ㄓㄨ} 末 ^{ㄇㄛˋ}	weekend	L4
	zhù zài	住 ^{ㄓㄨˋ} 在 ^{ㄉㄞˋ}	to live in/at	L10

學華語向前走 / 孫懿芬等執行編輯. -- 初版. --

臺北市：僑委會，民105.02-

冊；公分

ISBN 978-986-04-8034-4 (第2冊：平裝附光碟片)

1.漢語 2.讀本

802.85

105001629

學華語向前走 第二冊

發行人：陳士魁

策劃小組：陳士魁、信世昌、呂元榮、張良民

編輯委員：方麗娜、江惜美、李碧霞、周少蘋、林能恭、信世昌、翁玲玲、彭妮絲、
曾金金、盧毓文（按姓氏筆畫排列）

執行編輯：孫懿芬（召集人）、林雨昕、曹靜儀、陳雪妮、陳雅芳、陳品錡、楊干緻、
蔡蓉芝（按姓氏筆畫排列）

行政編輯 / 英文翻譯：王滢捷、李芸蓁、陳品錡、謝易翔、施童倫

海外諮詢委員：吳黎明（法國）、林宛芊（美國）、林伊瑩（澳洲）、洪淑瓊（澳洲）、
張心薇（美國）、陳安東（美國）、曹志芬（荷蘭）、曾秀芬（美國）、
楊瑾玲（澳洲）、葉憲年（加拿大）、閻穎（英國）、劉桂蓮（德國）、
鄭淑貞（美國）、魏瑞琴（美國）（按姓氏筆畫排列）

行政執行：張景南、楊佳欣、陳今儀

出版機關：中華民國僑務委員會

地址：臺北市徐州路五號十六樓

電話：(02)2327-2600

網址：<http://www.ocac.gov.tw>

電子出版品說明：本書電 tử 版本刊載於全球華文網(www.huayuworld.org)

美編設計承製廠商：加斌有限公司

承印：承印實業股份有限公司

定價：新臺幣200元

出版年月：中華民國一〇五年(2016)二月初版

GPN：1010500204

ISBN：978-986-04-8034-4

